

ความสัมพันธ์ระหว่างการรับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทยกับความเข้าใจวัฒนธรรม  
ของชนชาติที่พูดภาษาอังกฤษและความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษ  
ของนักศึกษาระดับปริญญาตรี คณะศิลปศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล



นางนงลักษณ์ สิบสายลา

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต  
สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ ภาควิชามัธยมศึกษา  
คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
ปีการศึกษา 2544  
ISBN 974-17-0440-2  
ลิขสิทธิ์ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

I 20165043

2545

RELATIONSHIPS BETWEEN THE PERCEPTION OF THAI CULTURAL TRAITS,  
THE UNDERSTANDING OF CULTURE OF THE ENGLISH SPEAKING PEOPLE  
AND THE ABILITY TO SPEAK ENGLISH OF LIBERAL ARTS UNDERGRADUATES  
IN RAJAMANGALA INSTITUTE OF TECHNOLOGY

Mrs.Nonglak Suebsaila

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Degree of Master of Education in Teaching English as a Foreign Language

Department of Secondary Education

Faculty of Education

Chulalongkorn University

Academic Year 2001

ISBN 974-17-0440-2

หัวข้อวิทยานิพนธ์

ความสัมพันธ์ระหว่างการรับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรม  
ไทยกับความเข้าใจวัฒนธรรมของชนชาติที่พูดภาษาอังกฤษและ  
ความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษของนักศึกษาระดับปริญญา  
ตรี คณะศิลปศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล

โดย

นางนงลักษณ์ สืบสายลา

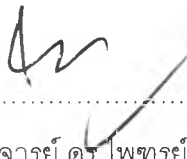
สาขาวิชา

การสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ

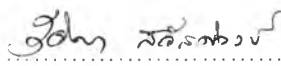
อาจารย์ที่ปรึกษา

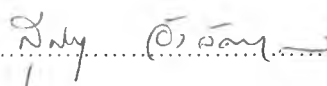
รองศาสตราจารย์ ดร. สมิตรา อังวัฒนะกุล


คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้หัวข้อวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการ  
การศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโทบัณฑิต

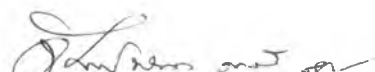
  
..... คณบดีคณะครุศาสตร์  
(รองศาสตราจารย์ ดร.ไพฑูรย์ สิ้นลารัตน์)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

  
..... ประธานกรรมการ  
(อาจารย์ สุจิตรา สวัสดิวงษ์)

  
..... อาจารย์ที่ปรึกษา  
(รองศาสตราจารย์ ดร.สมิตรา อังวัฒนะกุล)

  
..... กรรมการ  
(รองศาสตราจารย์ พร้อมพรรณ อุดมสิน)

  
..... กรรมการ  
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.จันทรทรงกลด คชเสนี สุทธิพิบูลย์)

นงลักษณ์ สืบสายลา: ความสัมพันธ์ระหว่างการรับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทยกับความเข้าใจวัฒนธรรมของชนชาติที่พูดภาษาอังกฤษและความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษของนักศึกษาระดับปริญญาตรี คณะศิลปศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล (RELATIONSHIPS BETWEEN THE PERCEPTION OF THAI CULTURAL TRAITS, THE UNDERSTANDING OF CULTURE OF THE ENGLISH SPEAKING PEOPLE AND THE ABILITY TO SPEAK ENGLISH OF LIBERAL ARTS UNDERGRADUATES IN RAJAMANGALA INSTITUTE OF TECHNOLOGY) อ. ที่ปรึกษา: รศ.ดร.สุมิตรา อังวัฒนกุล , 191 หน้า ISBN 974-17-0440-2

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ (1) ศึกษาการรับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทย ความเข้าใจวัฒนธรรมของชนชาติที่พูดภาษาอังกฤษ และความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษของนักศึกษาคณะศิลปศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล (2) ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างการรับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทยกับความเข้าใจวัฒนธรรมของชนชาติที่พูดภาษาอังกฤษของนักศึกษาคณะศิลปศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล (3) ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างการรับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทยกับความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษของนักศึกษาคณะศิลปศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล ตัวอย่างประชากรเป็นนักศึกษาระดับปริญญาตรีชั้นปีที่ 1 คณะศิลปศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีราชมงคลจำนวน 148 คน ที่ได้จากการสุ่มตัวอย่างอย่างง่าย เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยได้แก่ แบบสอบถามการรับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทยของนักศึกษา แบบสอบวัดความเข้าใจวัฒนธรรมของชนชาติที่พูดภาษาอังกฤษ และ แบบสอบวัดความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น วิเคราะห์ข้อมูลโดยการหาค่ามัธยเลขคณิต ค่ามัธยเลขคณิตคิดเป็นร้อยละ ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์แบบเพียร์สันไทรคัส โมเมนต์ ผลการวิจัยปรากฏดังนี้

1. นักศึกษาคณะศิลปศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล รับรู้ว่าตนเองมีลักษณะทางวัฒนธรรมไทยโดยรวมอยู่ในระดับปานกลาง โดยมีค่ามัธยเลขคณิตเท่ากับ 3.38 มีความเข้าใจวัฒนธรรมของชนชาติที่พูดภาษาอังกฤษอยู่ในระดับค่อนข้างดี โดยมีค่ามัธยเลขคณิตคิดเป็นร้อยละเท่ากับ 64.80 และมีความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษอยู่ในระดับพอใช้ โดยมีค่ามัธยเลขคณิตคิดเป็นร้อยละเท่ากับ 62.36
2. การรับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทยของนักศึกษามีความสัมพันธ์ในทางลบกับความเข้าใจวัฒนธรรมของชนชาติที่พูดภาษาอังกฤษ อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.01 โดยมีค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์เท่ากับ -0.248 เมื่อพิจารณาเป็นรายด้านพบว่า มีลักษณะทางวัฒนธรรมไทย 4 ลักษณะที่มีความสัมพันธ์ทางลบอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 ได้แก่ ลักษณะรักอิสระและความเป็นไท เป็นมิตร เคารพเชื่อฟังผู้อาวุโส และเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ และพบว่าอีก 6 ลักษณะที่ไม่มีความสัมพันธ์กับความเข้าใจวัฒนธรรมของชนชาติที่พูดภาษาอังกฤษ
2. การรับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทยของนักศึกษาไม่มีความสัมพันธ์กับความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษ

ภาควิชา \_\_\_\_\_ มัธยมศึกษา \_\_\_\_\_ ลายมือชื่อ \_\_\_\_\_ นงลักษณ์ สืบสายลา \_\_\_\_\_  
 สาขาวิชา \_\_\_\_\_ การสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ \_\_\_\_\_ ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา \_\_\_\_\_ สุมิตรา อังวัฒนกุล \_\_\_\_\_  
 ปีการศึกษา \_\_\_\_\_ 2544 \_\_\_\_\_ ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม \_\_\_\_\_

##4283724727 : MAJOR TEACHING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE

KEY WORD : PERCEPTION OF THAI CULTURAL TRAITS/ UNDERSTANDING OF CULTURE OF ENGLISH  
SPEAKING PEOPLE/ THE ABILITY TO SPEAK ENGLISH

NONGLAK SUEBSAILA : RELATIONSHIPS BETWEEN THE PERCEPTION OF THAI  
CULTURAL TRAITS, THE UNDERSTANDING OF CULTURE OF THE ENGLISH SPEAKING  
PEOPLE AND THE ABILITY TO SPEAK ENGLISH OF LIBERAL ARTS UNDERGRADUATES  
IN RAJAMANGALA INSTITUTE OF TECHNOLOGY.

THESIS ADVISOR: ASSOC. PROF. SUMITRA ANGWATANAKUL, Ph.D. 191 pp.  
ISBN 974-17-0440-2

The purposes of this study were (1) to study the perception of Thai cultural traits, the understanding of culture of the English speaking people and the ability to speak English of Liberal Arts undergraduates in Rajamangala Institute of Technology (2) to study the relationship between the perception of Thai cultural traits and the understanding of culture of the English speaking people of Liberal Arts undergraduates in Rajamangala Institute of Technology (3) to study the relationship between the perception of Thai cultural traits and the ability to speak English of the Liberal Arts undergraduates in Rajamangala Institute of Technology. The samples of this study were 148 first year Liberal Arts undergraduates in Rajamangala Institute of Technology selected by simple random sampling technique. The instruments used in this research were the perception of Thai cultural traits questionnaire, the test of understanding of culture of the English speaking people and the test of the ability to speak English constructed by the researcher. The collected data were analyzed by means of arithmetic mean, percentage of mean score, standard deviation and Pearson's Product Moment Correlation.

The results of the research revealed that:

1. The Liberal Arts undergraduates had perception of Thai cultural traits at the moderate level with mean score 3.38, the understanding of culture of English speaking people at passing the moderate level with mean score at the percentage of 64.80 and had English speaking ability at the fair level with mean score at the percentage of 62.36.

2. There was negative relationship between the perception of Thai cultural traits and understanding of culture of English speaking people of the Liberal Arts undergraduates at 0.01 level of significance with correlation coefficient of -.248. Considering by each Thai cultural trait, there were 4 traits: independence, friendly, respectful and generous which had negative relationship with understanding of culture of English speaking people at 0.05 level of significance. The other 6 traits had no relationship with the understanding of culture of the English speaking people.

3. There was no relationship between the perception of Thai cultural traits and the ability to speak English of Liberal Arts undergraduates.

Department/program Secondary Education Student's signature *Nonglak Suebsaila*

Field of study Teaching English as a Foreign Language Advisor's signature *Sumitra Angwatanakul*

Academic year 2001 Co-advisor's signature —

## กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์นี้สำเร็จลุล่วงด้วยความกรุณาอย่างยิ่งของ รองศาสตราจารย์ ดร.สุมิตรา อังวัฒนะกุล อาจารย์ที่ปรึกษาซึ่งเป็นผู้ให้คำปรึกษา แนะนำ และตรวจแก้ไข ตลอดจนให้ข้อคิดเห็นต่าง ๆ อันเป็นประโยชน์มหาศาลต่อการทำวิจัยในครั้งนี้ด้วยความเมตตาและเอาใจใส่อย่างดีเยี่ยมมาโดยตลอด ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณอาจารย์เป็นอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้

ขอขอบพระคุณอาจารย์สุจิตรา สวัสดิวงษ์ รองศาสตราจารย์พร้อมพรรณ อุดมสิน และผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.จันทร์ทรงกลด ศษ.เสณี สุทธิพิบูลย์ ซึ่งเป็นคณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ที่ได้กรุณาใช้เวลาให้คำปรึกษา และแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ เพื่อให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้มีความถูกต้องยิ่งขึ้น ด้วยความเอาใจใส่อย่างดี

ขอขอบพระคุณผู้ทรงคุณวุฒิทั้ง 9 ท่าน ที่ได้ให้คำแนะนำ และตรวจแก้ไขเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ให้มีความถูกต้องเหมาะสม ขอขอบพระคุณรองศาสตราจารย์ ดร.ศิริชัย กาญจนวาสี ที่กรุณาให้คำแนะนำเกี่ยวกับสถิติการวิจัย ขอขอบคุณอาจารย์กรีธา บัวใบ อาจารย์เอื้อมฟ้า นาคโต และอาจารย์กัลยา วรรณโสภา ที่กรุณาให้ความช่วยเหลือในด้านสถิติวิจัย ขอขอบคุณบัณฑิตวิทยาลัยที่ได้ให้ทุนสนับสนุนการวิจัยในบางส่วน และขอขอบคุณนักศึกษาชั้นปีที่ 1 คณะศิลปศาสตร์ สาขาวิชาการท่องเที่ยว สาขาวิชาการโรงแรม และสาขาวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารสากล สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล ที่เป็นกลุ่มตัวอย่างประชากรซึ่งให้ความร่วมมือในการวิจัยเป็นอย่างดี ตลอดจนคณาจารย์ และเจ้าหน้าที่คณะศิลปศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล ที่ได้ให้ความช่วยเหลือแก่ผู้วิจัยด้วยความเต็มใจยิ่ง

ขอขอบคุณ คุณสุพัตรา ตูจินดา ที่ได้เสียสละเวลาให้ความช่วยเหลือเป็นผู้ช่วยวิจัยในการวิจัยครั้งนี้ ขอขอบคุณ คุณธิดารัตน์ นาคเกี้ยว คุณจิตติรัตน์ สุวรรณสม และคุณอิสราภรณ์ จันทร์ศรี รวมทั้งเพื่อนนิสิตมหาดบัณฑิตภาคศึกษามัธยมศึกษา และเจ้าหน้าที่ห้องสมุดคณะครุศาสตร์ทุกท่าน ที่ได้ให้ความช่วยเหลือทั้งในด้านการเรียน และการทำวิทยานิพนธ์แก่ผู้วิจัยตลอดระยะเวลาการศึกษา

ขอขอบคุณ คุณวันชาติ แดงเจริญสุข ที่เป็นผู้สนับสนุน และส่งเสริม ทั้งด้านกำลังใจและกำลังใจทรัพย์แก่ผู้วิจัยด้วยดีมาตลอด ขอขอบคุณ คุณป้าธีรพร บุญแจ่ม ที่เป็นพลังใจให้เสมอมา และขอขอบคุณกำลังใจจากเพื่อนร่วมงานทุกคน

สุดท้ายนี้ ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณคุณพ่อ คุณแม่ ที่ได้อบรมสั่งสอน ช่วยเหลือ และคอยเป็นกำลังใจให้ด้วยความห่วงใยตลอดมา และขอขอบคุณน้อง ๆ และสมาชิกของครอบครัวทุกคนที่ให้การสนับสนุนและเป็นแรงใจแก่ผู้วิจัยให้ตั้งใจศึกษาเล่าเรียนมาโดยตลอด

นางนงลักษณ์ สืบสายลา

## สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย .....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ .....	จ
กิตติกรรมประกาศ .....	ฉ
สารบัญ .....	ช
สารบัญตาราง .....	ญ
บทที่	
1 บทนำ .....	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	1
วัตถุประสงค์การวิจัย.....	11
สมมติฐานการวิจัย.....	11
ขอบเขตของการวิจัย.....	13
คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย.....	13
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับจากการวิจัย.....	14
2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง .....	15
ความเข้าใจเกี่ยวกับวัฒนธรรม .....	16
ความหมายของวัฒนธรรม.....	16
ประเภทของวัฒนธรรม.....	17
ลักษณะทางวัฒนธรรม .....	19
ความหมายของลักษณะทางวัฒนธรรม.....	19
ลักษณะทางวัฒนธรรมไทย .....	20
อิทธิพลของลักษณะทางวัฒนธรรมต่อการเรียนรู้ภาษา .....	33
วัฒนธรรมกับการเรียนการสอนภาษา .....	36
ความสำคัญของวัฒนธรรมในการเรียนการสอนภาษา .....	36
หัวข้อวัฒนธรรมที่ควรนำมาใช้ในการเรียนการสอนภาษา.....	37
การสอดแทรกความรู้วัฒนธรรมในการเรียนการสอนภาษา.....	42
การวัดและประเมินผลความรู้ความเข้าใจด้านวัฒนธรรม .....	48

## สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
ความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษ.....	53
ความหมายของความสามารถในการพูด.....	53
องค์ประกอบของความสามารถในการพูด.....	54
ระดับความสามารถในการพูด.....	57
การวัดและประเมินผลความสามารถในการพูด.....	62
เกณฑ์การให้คะแนนความสามารถในการพูด.....	65
เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	69
งานวิจัยในประเทศ.....	69
งานวิจัยต่างประเทศ.....	79
3 วิธีดำเนินการวิจัย.....	89
การศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	89
ประชากรและการสุ่มตัวอย่างประชากร.....	90
การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	91
การเก็บรวบรวมข้อมูล.....	109
การวิเคราะห์ข้อมูล.....	110
สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล.....	113
4. ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	116
5 สรุปผลการวิจัย อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ.....	133
สรุปผลการวิจัย.....	135
อภิปรายผลการวิจัย.....	136
ข้อเสนอแนะ.....	141



## สารบัญ (ต่อ)

บทที่ .....	42
รายการอ้างอิง .....	143
ภาคผนวก.....	156
ภาคผนวก ก รายชื่อผู้ทรงคุณวุฒิ.....	157
ภาคผนวก ข ตัวอย่างหนังสือขอความร่วมมือในการวิจัย .....	160
ภาคผนวก ค ลักษณะรายวิชาภาษาอังกฤษ 1.....	165
ภาคผนวก ง ตัวอย่างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย .....	167
ประวัติผู้เขียนวิทยานิพนธ์.....	191

## สารบัญตาราง

ตารางที่		หน้า
1	ตารางแสดงจำนวนนักศึกษาระดับปริญญาตรี คณะศิลปศาสตร์ ชั้นปีที่ 1.....	92
2	ตารางแสดงหัวข้อวัฒนธรรมที่พบในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ .....	98
3	ตารางแสดงลักษณะและจำนวนข้อสอบที่ใช้ในแบบสอบวัดความเข้าใจวัฒนธรรม.....	104
4	ตารางแสดงค่ามัธยิมเลขคณิต ( $\bar{X}$ ) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ของคะแนนการ รับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทยของนักศึกษารวม 10 ลักษณะ.....	117
5	ตารางแสดงค่ามัธยิมเลขคณิต ( $\bar{X}$ ) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ของคะแนนการ รับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทยด้านรักอิสระและความเป็นไท.....	118
6	ตารางแสดงค่ามัธยิมเลขคณิต ( $\bar{X}$ ) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ของคะแนนการ รับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทยด้านรักความสนุกสนาน.....	119
7	ตารางแสดงค่ามัธยิมเลขคณิต ( $\bar{X}$ ) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ของคะแนนการ รับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทยด้านสุภาพอ่อนน้อม.....	120
8	ตารางแสดงค่ามัธยิมเลขคณิต ( $\bar{X}$ ) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ของคะแนนการ รับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทยด้านเป็นมิตร.....	121
9	ตารางแสดงค่ามัธยิมเลขคณิต ( $\bar{X}$ ) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ของคะแนนการ รับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทยด้านรักพวกพ้อง.....	122
10	ตารางแสดงค่ามัธยิมเลขคณิต ( $\bar{X}$ ) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ของคะแนนการ รับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทยด้านเกรงใจ.....	123
11	ตารางแสดงค่ามัธยิมเลขคณิต ( $\bar{X}$ ) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ของคะแนนการ รับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทยด้านเคารพเชื่อฟังผู้อาวุโส.....	124
12	ตารางแสดงค่ามัธยิมเลขคณิต ( $\bar{X}$ ) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ของคะแนนการ รับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทยด้านเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่.....	125
13	ตารางแสดงค่ามัธยิมเลขคณิต ( $\bar{X}$ ) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ของคะแนนการ รับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทยด้านรักความสงบ.....	126
14	ตารางแสดงค่ามัธยิมเลขคณิต ( $\bar{X}$ ) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ของคะแนนการ รับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทยด้านมีความรับผิดชอบ.....	127

## สารบัญตาราง (ต่อ)

ตารางที่	หน้า
15 ตารางแสดงค่ามัธยฐานเลขคณิต ( $\bar{X}$ ) ค่ามัธยฐานเลขคณิต ( $\bar{X}$ ) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนความเข้าใจวัฒนธรรมของชนชาติที่พูดภาษาอังกฤษ.....	128
16 ตารางแสดงค่ามัธยฐานเลขคณิต ( $\bar{X}$ ) ค่ามัธยฐานเลขคณิต ( $\bar{X}$ ) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษ.....	129
17. ตารางแสดงค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ ( $r$ ) ระหว่างการรับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทยกับ ความเข้าใจวัฒนธรรมของชนชาติที่พูดภาษาอังกฤษ และ ความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษ.....	130
18 ตารางแสดงค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ ( $r$ ) ระหว่างการรับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทย 10 ลักษณะย่อย กับความเข้าใจวัฒนธรรมของชนชาติที่พูดภาษาอังกฤษ.....	131
19 ตารางแสดงค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ ( $r$ ) ระหว่างการรับรู้ลักษณะทางวัฒนธรรมไทย กับความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษ.....	132